

Switzerland-Bellinzona: Engineering services

OJ S 106/2023 05/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ufficio federale delle strade USTRA Filiale Bellinzona divisione Infrastruttura stradale Est

Postal address: Via C. Pellandini 2a

Town: Bellinzona

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 6500

Country: Switzerland

Contact person: «NON APRIRE – OFFERTA: NEB N29 Passhöhe - Projektverfasser Bau»

E-mail: acquistipubblici@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1339863

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

NEB N29 Passhöhe - Projektverfasser Bau. Projektverfasser in den Phasen Erhaltungskonzept, Ausführungsprojekt, Detailprojekt und Ausschreibung bis Inbetriebnahme / Abschluss.

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Siehe Punkt 4.6 "Sonstige Angaben".

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz CH – Kanton Graubünden – Gemeinden: Chur, Thusis, Surses, Silvaplana.

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Punkt 4.6 "Sonstige Angaben".

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Siehe Punkt 4.6 "Sonstige Angaben". / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2023 End: 31/12/2034

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für das Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

ZU EK1: FIRMENERFAHRUNG/-REFERENZ

1 vergleichbare Referenz. Bei der Beurteilung der Eignung, wird eine Referenz als vergleichbar anerkannt, wenn sie mindestens folgende Bedingungen erfüllt:

- a) Projekt betreffend Infrastruktur: Strasse oder Bahn in alpinem Gelände;
- b) Enthält folgende Bauwerksarten: Neubau oder Erhaltung Trasse mit Kunstbauten;
- c) Planerauftrag von der Phase Ausführungsprojekt bis zur Phase Inbetriebnahme/ Abschluss;
- d) Planerleistungen der Phasen gem. Punkt c) vollendet;
- e) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt b) verlangten Bauwerksarten und/oder im Punkt c) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Bauwerksarten und/oder Phasen mit maximal eine zusätzlichen Referenz erfüllt werden;
- f) Minimale Honorarsumme 0.50 Mio. CHF; falls die in der ersten Referenz fehlenden Bauwerksarten und/oder Phasen in der weiteren Referenz enthalten ist, muss die Summe der zwei Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

ZU EK2: SCHLÜSSELPERSON, REFERENZ

Als Schlüsselperson für die Evaluation der Eignungskriterien gilt die Person, welche im Projekt folgende Funktion ausübt:

PROJEKTLEITER

Minimale Anforderungen an die Schlüsselperson für die Erfüllung der Eignungskriterien. Diplomierter Ingenieur ETH, FH oder gleichwertig mit einer Referenz als PL, Stv. PL oder gleichwertige Funktion, in einem Projekt, das mindestens folgende Bedingungen erfüllt:

- a) Projekt betreffend Infrastruktur: Strasse oder Bahn in alpinem Gelände;
- b) Enthält folgende Bauwerksarten: Neubau oder Erhaltung Trasse mit Kunstbauten;
- c) Planerauftrag von der Phase Ausführungsprojekt bis zur Phase Inbetriebnahme/ Abschluss;
- d) Planerleistungen der Phasen gem. Punkt c) vollendet;
- e) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt c) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Phasen mit maximal 1 zusätzlichen Referenzprojekt erfüllt werden;
- f) Minimale Honorarsumme 0.30 Mio. CHF; falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in der weiteren Referenz enthalten sind, muss die Summe der zwei Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

ZU EK3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

-Bestätigung der Verfügbarkeit der Schlüsselperson:

-Mindestverfügbarkeit des Projektleiters 20% im Jahr 2024 und 20% im Jahr 2025.

ZU EK4: WIRTSCHAFTLICHE/FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

- Bestätigung, dass die Leistungen der Subunternehmer maximal 50% betragen;
- Bestätigung, dass der Jahresumsatz des Anbieters für die Jahre 2021 und 2022 mehr als das doppelte des Jahresumsatzes des Auftrages beträgt.

Nach Offerteingabe auf Verlangen des Auftraggebers einzureichende Eignungsnachweise /Bestätigungen:

- Handelsregister- und Betriebsregistrauszug,
 - Auszug Ausgleichskasse AHV/IV/EO/ALV,
 - Bestätigung UVG-Versicherer,
 - Bestätigung (der bezahlten Steuern) Steuerverwaltung: Quellensteuer, Bundessteuer, kantonal- und kommunale Steuer oder Mehrwertsteuer,
 - Versicherungsnachweise,
- allesamt nicht älter als 3 Monate.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten:

EK1: FIRMENERFAHRUNG/-REFERENZ

EK2: SCHLÜSSELPERSON, REFERENZ

EK3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/07/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/07/2023 Local time: 23:59

Place:

Bellinzona

Information about authorised persons and opening procedure: Das Datum der Angebotsöffnung ist provisorisch. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es ist keine Begehung vorgesehen.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. DETAILLIERTER AUFGABENBESCHRIEB Die Nationalstrasse N29 der 3. Klasse erstreckt sich von Thusis bis Silvaplana und beinhaltet den Projektperimeter der vorliegenden Aufgabe im Abschnitt N29 Passhöhe (km 46.950– km 49.550). Bestandteil

dieses Abschnitts sind neben dem Trassee auch zwei Durchlässe sowie fünf Wand- und Stützmauern. Dieser Abschnitt soll vollumfänglich erneuert werden. Der Ausbaustandard richtet sich nach den Dokumenten des ASTRA, wobei sich die Gestaltung an die bereits ausgebauten, angrenzenden Abschnitte anlehnen soll. Für den Fuss- und Veloverkehr werden keine separaten Wege und Radstreifen geschaffen. Diese sollen in die Fahrbahnen integriert werden. Die Lawinenverbauungen Chüern Nair West und Ost sind nicht Bestandteil des Projekts. Für die Naturgefahren wird ein Spezialist beigezogen. Allfällig erforderliche Massnahmen in Strassennähe sind in das Projekt zu integrieren und wenn nötig vertieft zu planen. Gegenstand des Auftrages sind die Leistungen des Projektverfassers für die Phasen Erhaltungskonzept, Ausführungsprojekt, Detailprojekt und Ausschreibung bis Inbetriebnahme / Abschluss in den Bereichen Trassee und Kunstbauten. Die Betriebssicherheitsausrüstung (BSA), ausser dem Bau des neuen Rohrblocks, ist nicht Bestandteil dieser Ausschreibung. Die detaillierte Leistungsbeschreibung ist im Pflichtenheft und dem ASTRA Dokument „Leistungsbeschreibung für den Projektverfasser (PV)“ enthalten. Es wird vom Projektverfasser eine datengestützte Projektbearbeitung mithilfe der BIM-Methodik von Beginn bis Abschluss der Arbeiten erwartet. Der Gesamtaufwand wird auf 25'000 Arbeitsstunden abgeschätzt.

2. ZUSCHLAGSKRITERIEN (ZK) Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden: ZK1: PREIS GEWICHTUNG 50%. ZK2: QUALITÄT DES ANGEBOTES: GEWICHTUNG 30%; unterteilt in: 2.1 Aufgabeanalyse und Vorgehensvorschlag: 15%; 2.2 Aufgabenanalyse BIM 5%; 2.3 Nachhaltigkeitsanalyse (vom wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Gesichtspunkt) 5%; 2.4 Risikoanalyse und QM-Konzept: 5%. ZK3: QUALITÄT DES ANBIETERS: GEWICHTUNG 20%; unterteilt in: 3.1 Projektorganisation und Organigramm 5%. 3.2 Projektleiter (Fachspezialist Trassee) 10% 3.2.1 eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und des Werkes der Referenz mit Funktion und Werk dieser Ausschreibung) 5%; 3.2.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 5%. 3.3 Stv. Projektleiter (Fachspezialist Trassee oder Kuba) 5% 3.3.1 eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und des Werkes der Referenz mit Funktion und Werk dieser Ausschreibung) 3%; 3.3.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 2%.

PREISBEWERTUNG Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällig offerierte Skonti werden bei der Bewertung des Preises nicht berücksichtigt.

Benotung der ÜBRIGEN Zuschlagskriterien Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = Nicht beurteilbar // keine Angabe 1 = Sehr schlecht erfüllt // ungenügende, unvollständige Angaben 2 = Schlecht erfüllt // Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = Erfüllt // Durchschnittliche Qualität, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = Gut erfüllt // Qualitativ gut 5 = Sehr gut erfüllt // Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung. Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung.

PUNKTBERECHNUNG Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte).

3. Vorbehalten bleiben die Umsetzungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

4. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben.

5. Ausschluss: Die Firma R. Gall/Infra Geo AG, Chur sind in der Funktion der Bauherrenunterstützung in diesem Projekt tätig. Folglich sind die Firmen R. Gall/Infra Geo AG, sowie alle Firmen, die mit diesen eine enge wirtschaftliche oder juristische Beziehung haben, von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen.

6. Der Auftraggeber behält sich vor, die in den Ausschreibungsunterlagen Angegebenen Termine (insbesondere des Zuschlages und des Arbeitsbeginns) zu verschieben. Der Anbieter hat in einem solchen Fall

keinen Anspruch auf Entschädigung. 7. Alle Beträge sind exkl. MWST zu verstehen. 8. Die Veröffentlichung auf SIMAP ist massgebend. Bei Unklarheiten oder Widersprüchen hat die deutsche Fassung Vorrang.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des

Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt. Schlusstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 2 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "NON APRIRE – OFFERTA: NEB N29 Passhöhe - Projektverfasser Bau" anzubringen.

Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (Mo-Do 08:00 - 12:00 Uhr / 13:30 - 17:00 Uhr / Fr 08:00 - 12:00 Uhr / 13:30 - 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im «Forum» einzureichen. Sie werden bis am 30.06.2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 23.06.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 31.05.2023 , Dok. 1339863Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 23.06.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab31.05.2023bis 14.07.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen sind AUSSCHLIESSLICH über die Webseite www.simap.ch zu beziehen (via „download“).

ZahlungsbedingungenKeine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice
31/05/2023